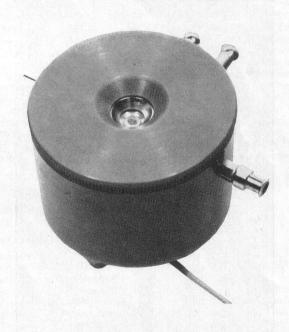
# ANLEITUNG

zur pO<sub>2</sub>-Messung mit der Mikromeßkammer Type W





METRA MESS- UND FREQUENZTECHNIK RADEBEUL

8122 Radebeul 1, Wilhelm-Pieck-Straße 58

# Die pO2-Messung mit der pO2-Meßkammer

Die pO<sub>2</sub>-Mikromeßkammer (MMK) ist eine elektrochemische Vorrichtung zur Messung des Sauerstoffpartialldruckes (pO<sub>2</sub>) von kleinsten Flüssigkeitsmengen sowie von Gasproben. Die durch einen Umlaufthermostat vorgesehene Temperierung der Meßkammer mit Wasser (Type W), z. B. auf 37 °C, und das erforderliche minimale Volumen an Meßgut von nur 60 µl macht sie besonders geeignet zur pO<sub>2</sub>-Messung kleiner Blutproben. Die Entnahme und Aufbewahrung des Blutes erfolgt in der für die BlutpH-Messung üblichen Weise in dünnen heparinisierten Glasröhrchen, die Messungen können von Laboranten als Routinemethode schnell und in großer Zahl durchgeführt werden. Die Handhalbung der Mikromeßkammer sowie die Vorbereitung zur Messung sind vollkommen unkompliziert und einfach, die Sichtbarkeit der punktförmigen Meßstellle (Katode) durch eingebautes Fenster gewährt höchste Meß-Sicherheit, Durch die Anwendung der bewährten Membranmeßzelle werden Störungen seitens der chemi-

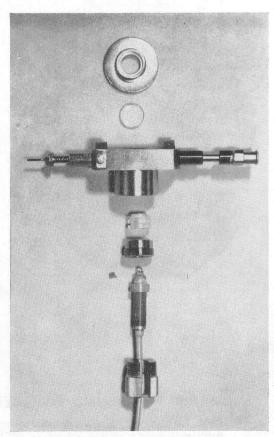


Bild 1

Inneres der Mikromeßkammer, zerlegt. Von oben nach unten: Fensterfassung, Fenster, Kammerblock mit Einlaß- und Absaugstutzen, Membranhalterung, Membranhalterschraube, Elektrodeneinsatz mit Kabel, Einsatzschraube, schen Zusammensetzung des Meßgutes ausgeschaltet, so daß alle belliebligen Flüssigkeiten – soweit sie das Membranmaterial nicht angreifen – und auch Gase gemessen werden können; im Durchfluß sind fortlaufende Messungen möglich.

Die Mikromeßkammer ist zum Anschluß an den Meßverstärker pO<sub>2</sub>-Meter M 65 oder M 65 F vorgesehen.

#### Aufbau der Meßkammer

Zur Erziellung konstanter Temperatur und hoher mechanischer Präzision ist die Vorrichtung in Metall ausgeführt. Ein rechteckiger Metallblock (Billd 1) hat in seiner Mitte eine augenförmige Kammer von 1 mm Höhe mit einem Volumen von ca. 7  $\mu$ l, die unten durch eine dünne Kunststoffmembran, oben durch ein Piacrylfenster dicht verschllossen ist. Das Piacrylfenster slitzt in einer einaeschraubten Fensterfassung, die Membran list straff aufgebunden auf eine Membranhalterung aus Piacryl, die durch ein spez. Gewindestück (Membranhalterschraube) gegen die Kammer gedrückt wird. Das Meßgut, Gas oder Flüssigkeit, wird durch seitlich angesetzte Zu- und Abfluß-Stutzen und dünnste Bohrungen im die Kammer einaebracht. Hierzu wird an den Abfluß-Stutzen eine Injektionsspritze mit Luer-Lok-Verschluß angesetzt. Zur Temperierung der Kammer dient ein hohler Metallkörper (Heizkörper) mit Schlauchstutzen, der vam Thermostatwasser durchströmt wird und fest im Gehäuse eingebaut list, während der gesamte Kammerblock nach Abschrauben des Gehäusedeckels herausgenommen werden kann. Der Elektrodeneinsatz mit der winzigen Platinkatode und der Silberanode list groß genug, daß er sich auf einfachste Weise handhaben läßt und steckt mit seinem Vorderteil in der Membranhalterung, von der ariffigen und für den Kabeldurchtritt geschlitzten Einsatzschraube gehalten. Beim Zuschrauben des Gehäusedeckells wird der herausnehmbare Kammerblock durch Federn gegen den Heizkörpe: gedrückt. Durch die Öffnung im Deckel ist das Fenster und der augenförmige Meßraum zu sehen.

# Vorbereitung zur Messung

#### 1. Präparation der Meßkammer

Vor der Verwendung der Mikromeßkammer ist das elektrochemische System mit dem nötigen Elektrolyt zu versehen. Zu diesem Zweck wird der Kammerblock herausgenommen, das Meßkabel ca. 20 am nachaezogen und nach Lösen der Einsatzschraube der Elektrodeneinsatz entfernt. In der Öffnung wird die vierfach geschlitzte Membranhalterschraube und die Membranhalterung mit ihrer Bohrung, dem durch die Membran abgeschlossenen Elketrolytraum. sichtbar. In letzteren wird eine etwa zwei Tropfen entsprechende Menge von verdicktem Elektrolyt geaeben, der Einsatz vorsichtig eingesetzt und mit der Einsatzschraube festgeklemmt. Nach Wiedereinsetzen des Kammerblocks in den Heizkörper und Schließen des Gehäusedeckels ist die Vorrichtung betriebsbereit.

# 2. Formierung der Anode

Der als Anode dienende Sillberdraht am Elektrodeneinsatz ist vom Hersteller mit einer dünnen grauen Schicht Sillberchlorid überzogen worden, um eine unpolarisierbare Gegenelektrode zur Platiin-Katode (Meßelektrode) zu schaffen. Durch den normalen Gebrauch der Meßkammer erneuert sich diese Schicht ständig. Sollte jedoch ein hoher Reststrom (s. dort) und ein sillbernes Aussehen der Anode eine Formierung nötig machen, so kann diese leicht mit Hillfe des pO<sub>2</sub>-Meters vorgenommen werden.

Der Elektrodeneinsatz und eine Hillfskatode aus Platin (auch Kohle, V2A-Stahl, Nikkel) werden in verdünnte KCl-Lösung eingetaucht, das Meßkabel wie üblich an das p $O_2$ -Meter und die Hillfskatode an die Buchse Formierung S oder MK für 10 min angeschlossen. Der Formierungsstrom soll ca. 1 mA betragen und kann bei dem p $O_2$ -Meter M 65 F am Anzeigeinstrument kontrolliert werden.

#### 3. Auswechseln der Membran

Ist die Membran durch langen Gebrauch ausgebeullt, was sich u. a. durch hohen Reststrom (s. dort) und Druckabhängigkeit äußert, so kann sie durch Einsetzen eilner neu bespannten Membranhalterung ausgewechselt werden: Nach Herausnehmen des Elektrodeneinsatzes wird mittells Spezialschlüssel die Membranhalterschraube vollständig herausgeschraubt, die Membranhalterung unter Beachtung des kleinen Stiftes im der Schraube herausgenommen und durch eine neue ersetzt.

Von der gebrauchten Membranhallterung wird durch schräges Aufschneiden des Fadens in der Rille, z. B. mit einer Rasierklinge, die verbrauchte Membran gelöst und die Halterung auf die senkrecht befestigte "Bespannungshillfe" fest aufgesetzt. Während eine Hillfsperson ein Stück Membranfolie mit beiden Händen straff und leicht nach unten über die Halterung zieht, wird die Folie mit einem dünnen Faden (z. B. Zwirn) in die Rille hineingezogen und festgebunden (Bild 2). Im Moment des Hineinziehens muß die Membranspannung vom Gehilfen nachgelassen werden; die Membran soll trommelfellartig glatt gespannt sein.

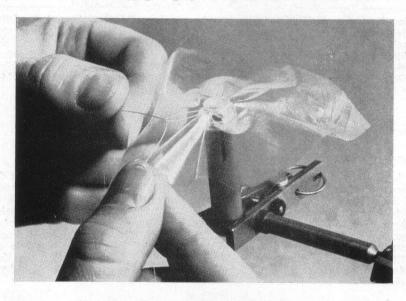


Bild 2

Bespannen der Membranhalterung mit Folie

#### Ausführung der pO2-Messung

#### 1. Überprüfung der Meßvorrichtung.

Nach Ansetzen der Injektionsspritze wird langsam Wasser durch einen angeschlossenen dünnen Schlauch in die augenförmige Kammer gesaugt und dabei beachtet, daß keine Luftblasen in dieser verbleiben. Anschließend wird wieder Luft eingesaugt und

der Vorgang mehrfach wiederholt, Fettspuren, die eine schlechte Benetzung verursachen, können durch Spülen mit einigen Tropfen Alkohol entfernt werden. Mit der Spritze soll in der Regel limmer nur angesaugt; sie soll im gefüllten Zustand albgenammen und entleert werden.

Zur Überprüfung werden folgende Messungen ausgeführt:

#### a) Konstante Anzeige

Der Zeigerausschlag bei Füllung der Kammer mit reiner Luft soll in 3 min nicht mehr alls um 1% albweichen und nach zwischendurch erfolgten Spülungen reproduzierbar sein.

# b) Reststrom i<sub>R</sub>

Bei Durchströmung der Kammer mit reinem Stickstoff oder nach Einsaugen einer frisch bereiteten verdünnten Natriumsulfitlösung (1 kl. Spatelspiltze Na ${}^{1}$ SO ${}^{3}$  auf ca. 2 ml Wasser) soll der Strom nach 1 min auf weniger alls 3% des Luftwertes absinken ( ${}^{1}$ R ${}^{1}$ ).

## c) Einstellizeit t 95

Die Zeit bis zur 95%igen Endeinstellung auf einen neuen pO2-Wert wird bei der Prüfung des Reststromes beobachtet und soll bei Verwendung einer Polyäthylenmembran (20...30 /m) unter 30 s lliegen. Kürzere Einstellzeiten werden, falls nötig, mit dünnen Membranen, z. B. Teflen 10 /m usw. erhalten.

## 2. Eichung der pO2-Mikromeßkammer

Die Eichung der Meßkammer erfolgt — wie bei den anderen membrangeschützten Meßzellen — am einfachsten mit reiner Luft, nachdem die Meßtemperatur erreicht und das p $O_2$ -Meter meßbereilt ist. Die Bedienungsanleitung des Meßverstärkers ist besonders wegen der Übersteuerung, die zu falscher Anzeige führt, genau zu beachten.

Nachdem mit der angeschlossenen Spritze nochmals Spülwasser in die Kammer gesaugt wurde, wird langsam Luft nachgezogen und auf den berechneten Luftwert eingestellt. Der Vorgang ist zu wiederholen, der Luftwert muß reproduzierbar sein.

Genaue Messungen haben gezeigt, daß der Meßwert für lluftgesättigtes Wasser um 2% tiefer lliegt, alls der mit Luft gemessene. Es ist also der Lufteichwert um 2% höher einzustellen als der berechnete, um richtige Ablesungen bei Flüssigkeitsmessungen zu erhalten.

# a) Eichung in pO2

Zur Eichung in Sauerstoffpartiialldruck (p $O_2$  in Torr) wird der Luft-p $O_2$  nach folgender Formel berechnet:

$$pO_2 = (b - p_W \cdot 0.01 \ f) \cdot 0.209$$

Hierbei ist

b der Barometerstand in Torr (mm Hg-Säule) im Meßraum

p  $_{\rm W}$  der Dampfdruck des Wassers bei der Raumtemperatur (Tab. 1)

f die relative Feuchte in Prozent

Das Glied  $p_{\mathbf{w}} \cdot$  0,01 f kann in viellen Fällen vernachlässigt werden.

Beispiel: In einem Labor wird ein Barometerstand von 748 Torr und eine Raumtemperatur von 21  $^{\circ}$ C gemessen. Die relative Feuchte wird auf 60% geschätzt. Der Luít-pO, beträgt pO $_2=(748-18,8\cdot0,6)~0,209=154~(Torr)$  Der Zeiger des Meßinstrumentes kann z. B, auf 15,4 (obere Skala) eingestellt werden.

b) Eichung in % O2

Bei der Messung von Gasgemischen ist eine Eichung in % O $_2$  vorteilhaft. Hierbei darf sich der Gasdruck und der Wasserdampfgehalt während der Messung nicht ändern.

c) Eichung in Skalenteilen

Die Eichung mit Luft oder einem beliebligen Vergleichs-Standard kann auch auf 100 Skalenteille erfolgen, wodurch in % des Ausgangswertes abgelesen werden kann.

d) Umrechnung in mg O2/1

Die pO2-Werte lassen sich bei bekannter Löslichkeit des Sauerstoffs in Konzen-

trationen nach der Formel

$$(O_2)_x = (O_2)_s \cdot \frac{pO_2}{159}$$
 umrechnen

Hierbei bedeutet ( $O_2$ ) x die gesuchte Sauerstoffkonzentration, ( $O_2$ ) s die für die Meßtemperatur geltende Sättigungskonzentration und p $O_2$  der gemessene p $O_2$ -Wert.

Beispiel: Es wurde in einer Wasserprobe bei 20 $^{\circ}$ C ein pO $_2$  von 131 Torr gemessen. Wieviel mg O $_2$ /I sind in dem Wasser enthalten?

$$(O_2)_{\chi} = 9,1 \cdot \frac{131}{159} = 7,5 \text{ (mgO}_2/1)$$

#### 3. Flüssigkeitsmessung

Die Probe wird über einen dünnen Schlauch am Einlaßstutzen in den Meßraum gesaugt und die Einstellung des Zeigers am Meßinstrument abgewartet. Um eine mögliche Zehrung vor der Katode zu korriigieren, wenn die Katode größer alls 30 µm im Durchmesser ist, wird nun die Flüssigkeit durch vorsichtige Betätigung der Spritze unter Beobachtung der Flüssigkeitssäule im Schlauch rasch hin- und herbewegt (5mal mit der Frequenz 1 is 1). Der maximalle Zeigerausschlag ist abzulesen. Es darf hierbei keine Luftblase in den Meßraum gelangen.

#### 4. Blutmessung

Die Blutprobe wird in einem heparinisierten Glasröhrchen (ca. 100 mm lang, 1 mm lichte Weite) aufgefangen und über den dünnen spitz ausgezogenen Schlauch in den Meßraum eingesaugt. Die Messung erfolgt wie unter 3. beschrieben. Einzelne kleine Luftblasen stören das Meßergebnis nicht, wenn sie nicht genau auf der Katode sitzen. Es wird mit Wasser oder NaCI-Lösung gespült, bei geschickter Handhabung können pro Minute zwei Proben gemessen werden.

# Fehlermöglichkeiten

Zu hoher Reststrom und langsame Einstellung:	Albihilfe:	
Membran schlaff Feste Partiikel zwischen Membran und Katode Katode und Umrandung defekt Kurzschluß in der el. Ableitung	Neu bespannen Elektrolyt erneuern Elektrodeneinsatz erneuern	
Keiin Zeiigieraiusischliag:	No. No. of the Control of the Contro	
Elektrolyt eingetrocknet Kabel oder Verbindungen defekt	Elektrolyt erneuern Durchgang prüfen	

## Kurzschlußprobe:

Nach Zurückschalten des Bereichsschalters auf Null wird der Elektrodeneinsatz mit Kabel aus der Kammer herausgenommen, abgespült und die Katode samt ihrer Umgebung sorgfältig trocken gewischt. Beim Einschalten höherer Empfindlichkeit darf kein Zeigerausschlag erfolgen.

#### Aufbewahrung

Die mit Elektrolyt versehene Meßvorrichtung kann durch Füllen der Kammer mit Wasser vor Austrocknung geschützt werden. Eine Neupräparation ist erst nötig, wenn Reststrom und Einstellzeit zu hoch sind oder die Anzeige druckabhängig wird, was in der Recel erst nach Wochen eintritt.

Bei längerem Nichtgebrauch ist die gesamte Vorrichtung einschließlich Elektrodeneinsatz zu reinigen und trocken aufzubewahren.

Die  $pO_2$ -Mikromeßkammer ist, bedingt durch das angewandte Meßverfahren, nicht geeignet zur Messung kleinster Sauerstoffpartialldrucke, wie sie z. B. im Kesselspeisewasser auftreten.

# Tabelle 1:

#### Dampfdruck des Wassers zwischen 0 - 40 °C

Temperatur °C	p <sub>w</sub> (Torr
0	4,6
5	6,5
10	9,2
15	12,8
20	17,5
25	23,8
30	31,8
35	42,2
37	47,1
40	55,3

#### Tabelle 2:

# Löslichkeit von Sauerstoff in Wasser bei Sättigung mit Luft von 760 Torr. Von 1 | Wasser aufgenommen ml \*) bzw., mg O<sub>2</sub>

Temperatur °C	ml O <sub>2</sub> /I	mg O <sub>2</sub> /
0	10,2	14,5
5	8,9	12,7
10	7,9	11,2
15	7,0	10,1
20	6,4	9,1
25	5,7	8,2
30	5,2	7,5
35	4,8	6,9
37	4,7	6,7
40	4,5	6,4

<sup>\*)</sup> bei 0 °C und 760 Torr

tarios relativistica (N

Model Zerillendrichen Ales Deutschrüftenbert gerf Mohre in dies Einhausten eine eines wird. Koholiese der Kombos in der sig engement, einge ein seuden eine der sone 17 sein immande der sig eine Einhausten gebeung der sig einhalte der kann der sig einhalte der kann der sig einhalte der kann der sig einhalte der

Discould Elektrolyt va coherent ladvander maj deze jeure i 1984 i 1984 en de en elle Manter por Australian en de la reservation Eleva i var el caration de ent el Tital varant destinations and a caration de considera en el caration de la reserva de la caration de la reservation de

Del Winderen Niertzeichauch ist wie geschies Von dung einschießt in Bekanden-

Oir pO Microsoft meter de designat du l'économic Melles Melles des ministration de l'experience de l'économic de l'experience de l'experience

:1 6116 ( )

District on being represent the grant property

And The Disputation of

out shell you bear afor in Wester but Sunday mit had mo felt terror as

The second of th